



# Manuel d'utilisateur MobileNavigator BLUE Edition

## **Impressum**

NAVIGON GmbH  
Berliner Platz 11  
D-97080 Würzburg

Hotline: 0180-5-NAVIGON (0180-5-6284466)

Les présentes informations peuvent être modifiées à tout moment, sans publication ou avertissement préalable. Le présent manuel ou des extraits de celui-ci, quel que soit le but poursuivi, ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation formelle de NAVIGON GmbH, ils ne peuvent pas non plus être transmis sous forme électronique ou mécanique. Cette interdiction s'applique également aux photocopies ou représentations graphiques.

© Copyright 2004, NAVIGON GmbH

Tous droits réservés.

# Table de matières

<b>1</b>	<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
1.1	Avis de sécurité importants .....	6
1.1.1	Avis de sécurité pour la navigation.....	6
1.1.2	Avis de sécurité pour le récepteur GPS .....	7
1.1.3	Avis de sécurité pour le montage dans le véhicule.....	7
1.2	Aides d'accès et conventions.....	8
1.3	Garantie .....	8
1.3.1	Support .....	9
1.4	Marques .....	9
<b>2</b>	<b>Installation et initiation rapide .....</b>	<b>11</b>
2.1	Fonctionnement de votre système de navigation.....	12
2.2	Installer le système de navigation .....	12
2.2.1	Insérer la carte mémoire dans l'appareil .....	12
2.2.2	Installer le logiciel de navigation .....	13
2.2.3	Enregistrement et activation du logiciel .....	14
2.2.4	Montage du MobileNavigator dans le véhicule .....	15
2.2.5	Montage du kit de navigation à votre bicyclette .....	16
2.2.6	Démarrer la navigation .....	17
<b>3</b>	<b>Utilisation du logiciel de navigation .....</b>	<b>21</b>
3.1	Démarrer MobileNavigator.....	22
3.1.1	Configuration de base.....	23
3.2	Surface et fonctionnalité de base.....	27
3.2.1	Icônes .....	27
3.2.2	Touches de l'appareil .....	29
3.3	Indication de destinations.....	31
3.3.1	Saisir une destination manuellement.....	32
3.3.2	Sélectionner une destination spéciale .....	34
3.3.3	Sélectionner une destination sur la carte .....	38
3.3.4	Reprendre une destination de la liste des destinations enregistrées .....	40
3.3.5	Reprendre une destination de la liste des destinations récentes .....	41
3.3.6	Enregistrer et utiliser l'adresse de votre domicile .....	43
3.4	Travailler avec la carte.....	45
3.4.1	Utilisation de la carte .....	45
3.4.2	Représentation de la carte pendant la navigation .....	50
3.4.3	Afficher des informations supplémentaires sur la carte... .....	52
<b>4</b>	<b>Navigation et planning d'itinéraires .....</b>	<b>55</b>
4.1	Avis généraux concernant la navigation .....	56
4.2	Naviguer une destination.....	57
4.3	Naviguer plusieurs destinations (planning d'itinéraires).. .....	59
4.3.1	Travail sur les itinéraires, enregistrement et gestion..	61

4.3.2	Simuler la route .....	62
4.4	Fonctions utiles pour la navigation .....	63
4.4.1	Afficher la liste Route.....	63
4.4.2	Ajouter une étape pendant la navigation.....	63
4.4.3	Bloquer des tronçons .....	64
<b>5</b>	<b>Appendice .....</b>	<b>65</b>
5.1	Annexe A : Configuration de MobileNavigator .....	66
5.1.1	Infos sur la carte.....	66
5.1.2	Infos itinéraire .....	67
5.1.3	Volume.....	67
5.1.4	Représentation .....	68
5.1.5	Calibrage de l'écran tactile.....	68
5.1.6	Mode Automatique .....	68
5.1.7	Profil de vitesse .....	69
5.1.8	Itinéraire .....	69
5.1.9	Fuseau horaire.....	69
5.1.10	Format .....	70
5.1.11	Adresse du domicile.....	70
5.1.12	Radio-Mute (Radio muet) .....	70
<b>6</b>	<b>Glossaire .....</b>	<b>71</b>
<b>7</b>	<b>Index .....</b>	<b>73</b>

# 1 Introduction

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les matières suivantes :**

---

1.1	Avis de sécurité importants	page 6
	Avis de sécurité pour la navigation	
	Avis de sécurité pour le récepteur GPS	
	Avis de sécurité pour le montage dans le véhicule	
1.2	Aides d'accès et conventions	page 8
1.3	Garantie	page 8
	Support	
1.4	Marques	page 9

---

## 1.1 Avis de sécurité importants

---

*Notez*

Dans votre propre intérêt, veuillez lire soigneusement les avis de sécurité et les avertissements suivants avant de mettre en service votre système de navigation.

### 1.1.1 Avis de sécurité pour la navigation

---

L'utilisation de **MobileNavigator** s'effectue aux propres risques de l'utilisateur.



**Attention :** Pour protéger vous et les autres usagers de la route contre des risques d'accidents, ne manipulez pas le système de navigation pendant que vous êtes en train de conduire !



**Attention :** Ne regardez l'écran que au cas où la situation routière vous permet de le faire en toute sécurité !



**Attention :** Le tracé de la circulation et les panneaux de signalisation sont absolument prioritaires aux instructions du système de navigation.



**Attention :** Ne suivez les instructions de **MobileNavigator** que si les circonstances et le code de la route vous le permettent ! Même si vous vous écartez de votre itinéraire prévu, **MobileNavigator** vous mènera à votre destination.



**Avis :** Nous vous conseillons d'effectuer le planning de l'itinéraire avant de vous mettre en marche. Si vous êtes en route et vous voulez établir un nouvel itinéraire, gardez-vous sur le prochain parking !



**Avis :** Au cas où vous n'auriez pas compris une instruction vocale ou si vous n'êtes pas sûr du prochain manœuvre, vous pouvez vite vous orienter à l'aide de la représentation de la situation par flèches ou sur la carte.

## 1.1.2 Avis de sécurité pour le récepteur GPS

---



**Attention :** Comme il n'est pas étanche, n'exposez pas le récepteur GPS à l'eau !

---



**Attention :** Ne tirez pas le câble trop proche des appareils et des circuits décisifs pour la sécurité.

---



**Attention :** L'installation faite, vérifiez le fonctionnement de tous les dispositifs décisifs pour la sécurité.

---



**Attention :** Débranchez le câble d'alimentation du récepteur GPS si vous gardez le véhicule. Le récepteur consomme d'électricité en permanence, et vous risqueriez le déchargement de la batterie.

---



**Attention :** Fixez le récepteur GPS d'une manière qui n'empêche pas le service sûr du véhicule.

---



**Avis :** Ne vernissez pas le récepteur GPS. Cela pourrait gêner la réception des signaux GPS.

---



**Avis :** Nettoyez le récepteur GPS avec un chiffon humide. N'utilisez pas des solvants agressifs ! Vous risqueriez d'endommager le boîtier du récepteur GPS.

---



**Avis :** Ne débranchez pas le connecteur en tirant le câble. Cela pourrait nuire au câble !

---



**Avis :** Ne pliez pas le câble. Vérifiez qu'il ne puisse pas être endommagé par des objets tranchants.

---

## 1.1.3 Avis de sécurité pour le montage dans le véhicule

---



**Attention :** Ne fixez pas le support dans la zone de déploiement des airbags.

---



**Attention :** Lors de l'installation du support, veillez à ce que le support ne présente aucun risque pour la sécurité, même en cas d'accident.

---

## 1.2 Aides d'accès et conventions

### Accéder les informations facilement

Ce manuel vous offre les aides d'accès suivantes :

- ⇔ Dans la note de bas de page, vous verrez dans quel chapitre et dans quelle section vous vous trouvez actuellement.
- ⇔ À la fin du manuel, vous trouverez un glossaire dans lequel vous pouvez obtenir les explications des termes techniques utilisés.
- ⇔ À la fin du manuel, vous trouverez aussi un index qui vous permettra de rechercher précisément les informations contenues dans ce manuel.

### Conventions

Les conventions sur les formats de caractère et sur les symboles utilisés dans le manuel sont représentées dans les deux tableaux suivants.

Format de caractère	Utilisation
<b>gras</b>	Boutons, noms des champs de saisie et éléments de la surface d'utilisateur du logiciel. Mise en évidence des avertissements et des avis.
<i>gras italique</i>	Noms et marques déposés.
<b>PETITES MAJUSCULES</b>	Noms des fenêtres, des volets et des boîtes de dialogue.

Symbole	Utilisation
	Indique des avis et des astuces pour vous faciliter le travail avec <b>MobileNavigator</b> .
	Indique des passages du manuel où vous trouverez des informations complémentaires.
	Indique des dangers qui peuvent mener à des dommages pour des choses et des personnes.

## 1.3 Garantie

### Limitation de garantie

Nous réservons le droit de modifier les présentes informations à tout moment, sans publication ou avertissement préalable. NAVIGON GmbH n'assume aucune responsabilité pour la justesse du contenu ou pour des dommages résultant de l'usage du présent manuel.

Pour rendre encore plus fiable nos produits et nos services, nous sommes reconnaissants pour tout avertissement de défauts et pour toute proposition d'amélioration.

### 1.3.1 Support

---

*Vous avez besoin de soutien ?*

Consultez notre **support téléphonique** de lundi à vendredi de 9.00 h à 18.00 h.

Composez le :

**+49 180-5-NAVIGON (0180-5-6284466)**

(dtms-Service, 0,12 €/min)

Pour obtenir du soutien en fax, consultez notre **support en fax**.

Composez le :

**+49 180-5-6284444**

(dtms-Service, 0,12 €/min)

Pour obtenir du soutien en email, écrivez à

[support.fr@navigon.com](mailto:support.fr@navigon.com)

Sur le site web de la NAVIGON GmbH ([www.navigon.com](http://www.navigon.com)) vous trouverez sous **Support** des informations supplémentaires.

### 1.4 Marques

---

*Marques déposées*

Toutes marques et emblèmes mentionnés dans le présent manuel et éventuellement déposés par tiers sont soumis sans réserve aux termes juridiques actuels et aux droits de ses déposants. Tous noms de marque, d'entreprise ou de produit mentionnés sont ou peuvent être des marques déposées appartenant à ses déposants. Est réservé tout droit qui n'est pas accordé explicitement.

La manque d'une signalisation explicite d'une marque déposée ne permet pas la conclusion que cette marque n'est pas déposée par tiers.

⇔ Outlook, Windows et ActiveSync sont des marques déposées de la société Microsoft.



## 2 Installation et initiation rapide

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les matières suivantes :**

---

2.1	Fonctionnement de votre système de navigation	page 12
2.2	Installer le système de navigation	page 12
	Insérer la carte mémoire dans l'appareil	
	Installer le logiciel de navigation	
	Enregistrement et activation du logiciel	
	Montage du MobileNavigator dans le véhicule	
	Montage du kit de navigation à votre bicyclette	
	Démarrer la navigation	

---

## 2.1 Fonctionnement de votre système de navigation

### *MobileNavigator*

Finis les temps des recherches compliquées et désespérants pour le chemin juste dans des cartes en papier. Dès maintenant, c'est **MobileNavigator**, votre système de navigation, qui, basé sur des informations des satellites, vous guidera à votre destination rapidement et sûrement.

### *La navigation à l'aide de GPS*

Basé sur des satellites, le **Global Positioning System (GPS)** retrouve votre position géographique actuelle. D'origine, le GPS a été développé par le militaire américain pour servir comme système d'autoguidage d'armes.

### *Fonctionnement du GPS*

Le GPS est basé sur 24 satellites en tout qui entourent la terre. Ils émettent en permanence l'heure et ses positions actuelles. À partir de ces informations reçues, le récepteur GPS calcule la longitude et la latitude de sa propre position.

Les signaux d'au moins trois satellites sont nécessaires pour la détermination de la longitude et de la latitude, à partir des signaux d'au moins quatre satellites, on peut aussi déterminer l'altitude. La détermination de la position a une précision de trois mètres.

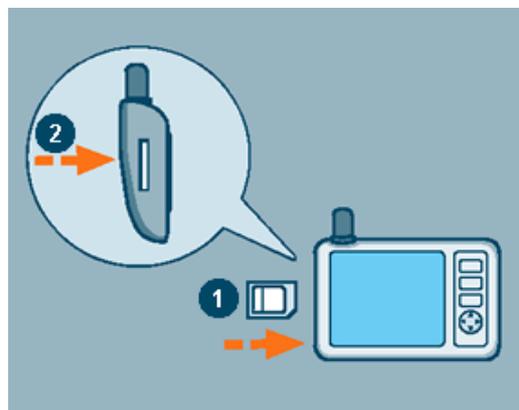
## 2.2 Installer le système de navigation

### 2.2.1 Insérer la carte mémoire dans l'appareil

#### *Insérez la carte mémoire dans l'appareil...*

Pour se servir de **MobileNavigator** il faut d'abord insérer la carte mémoire qui contient les données cartographiques.

1. Enlevez la carte mémoire prudemment de son emballage (si nécessaire). Faites attention de ne pas toucher ou salir les contacts métalliques.
2. Tenez la carte mémoire **1** de la manière figurée (l'inscription vers le haut, le coin coupé en bas à droite). Insérez la carte mémoire dans la baie **2** qui se trouve à la gauche de l'appareil. La carte doit s'encliqueter facilement.



**Avis:** Il faut absolument que la carte mémoire reste insérée dans l'appareil pendant l'utilisation du système de navigation. Si vous

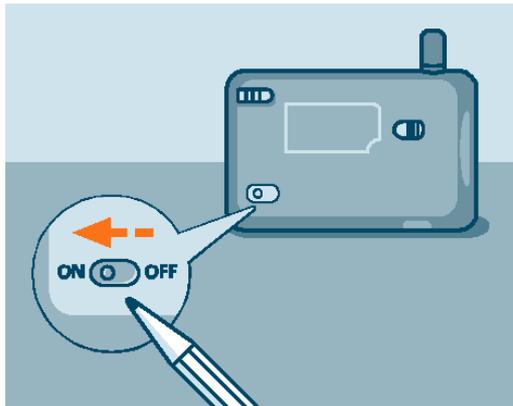
l'enlevez pendant l'utilisation du système, celui se termine, redémarre et vous engage à insérer la carte mémoire.

## 2.2.2 Installer le logiciel de navigation

---

*Installez le logiciel de navigation...*

1. Avec le crayon, glissez l'interrupteur principal au dos de l'appareil dans la position **On**.



Le logo de la marque s'affiche brièvement sur l'écran. L'installation s'exécute automatiquement. Quelques secondes plus tard, l'écran **ACTIVATION** s'affiche dans lequel il faut entrer le code d'activation.



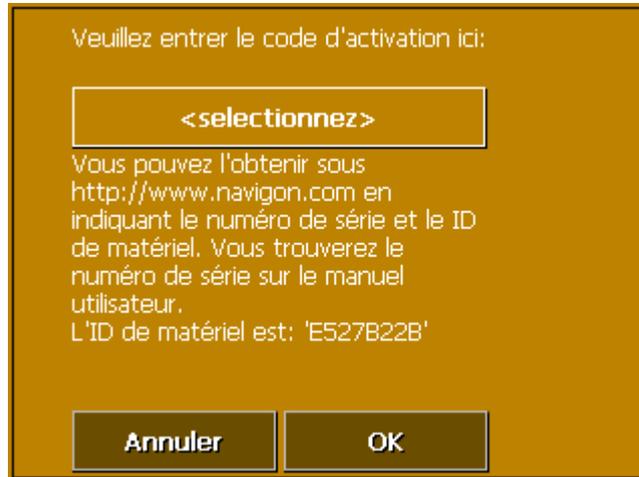
**Avis :** Dépendant de son état de chargement, il peut arriver qu'il faille charger l'accu de l'appareil avant d'exécuter l'installation.

---

## 2.2.3 Enregistrement et activation du logiciel

### Code d'activation

Lors du premier démarrage de **MobileNavigator**, vous serez demandé d'entrer un code d'activation. Le logiciel ne pourra pas démarrer sans la saisie de ce code.



Pour obtenir le code d'activation, vous aurez besoin du numéro de série (imprimé sur le dos du bouquin **MobileNavigator**) et du numéro qui vous sera indiqué lors du premier démarrage du logiciel.

Avec ces deux dates - le numéro de série et le numéro indiqué - vous pouvez obtenir le code d'activation

- ⇔ dans l'Internet sous [www.navigon.com](http://www.navigon.com)
- ⇔ par SMS : envoyez simplement le numéro de série, le numéro d'identification de l'appareil, ainsi que vos nom, prénom et adresse email (séparés par des virgules) au numéro suivant: **+49 176 888 333 88** ou
- ⇔ par téléphone chez notre support. Composez le **+49 180-5-6284466** (dtms-Service, 0,12 €/min).

1. Tapez sur la commande **<sélectionnez>**.

L'écran **Activation** s'affiche :.



2. Entrez le code d'activation dans le champ de saisie prévu.
3. Tapez sur **OK**.



**Avis :** Gardez le code d'activation à un endroit sûr. Vous pourriez en avoir besoin plus tard, p.ex. lors d'une réinstallation du logiciel sur votre PC de poche.

## 2.2.4 Montage du MobileNavigator dans le véhicule



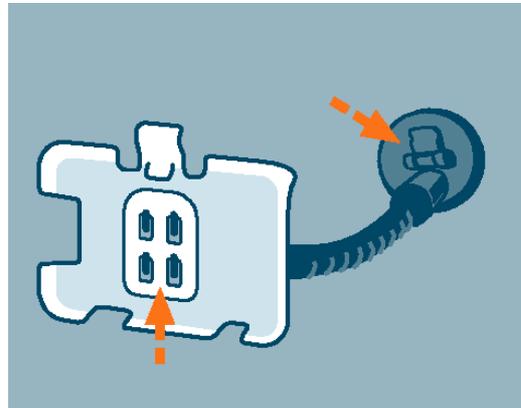
**Attention :** Le montage du support au pare-brise du véhicule doit s'effectuer de façon qu'il ne gêne pas la vue.

Montage du support...

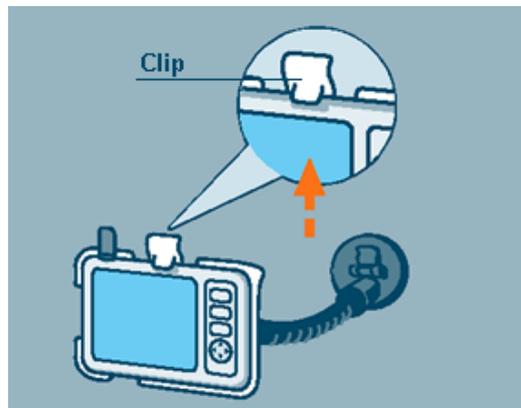
1. Connectez le support de l'appareil au col de cygne.



**Avis :** Tenez compte de l'étiquette sur le col de cygne. La flèche portant l'inscription **close** doit montrer dans la direction d'enclenchement. La connexion doit s'enclencher de manière audible.

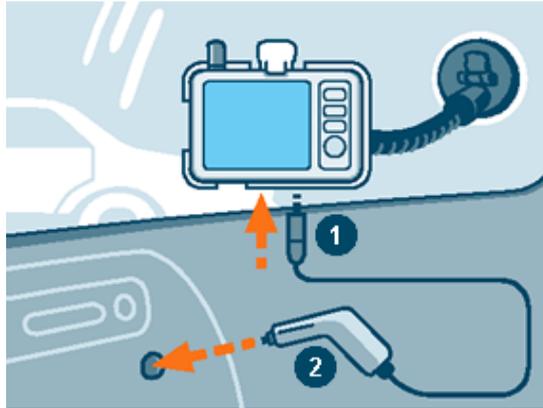


2. Placez l'ensemble du support au pare-brise. Pour attacher la ventouse au pare-brise, pressez le levier fermement au pare-brise avant de le tourner.
3. Placez l'appareil dans son support. Insérez d'abord la partie inférieure, puis poussez la partie supérieure vers le bas jusqu'à ce que le clip s'encliquète audiblement.



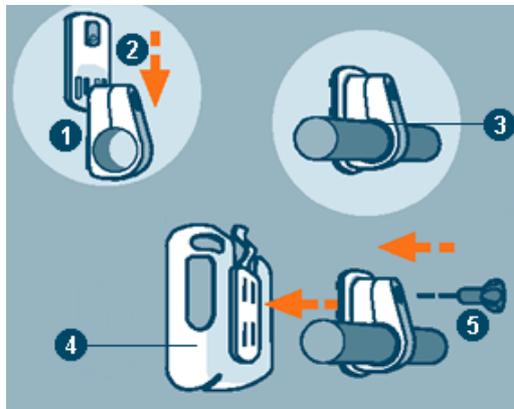
Connectez le kit de navigation...

4. Insérez la fiche chinch ① du câble d'alimentation dans la prise correspondante au côté bas de l'appareil.
5. Insérez l'autre fiche du câble ② dans l'allume-cigare.

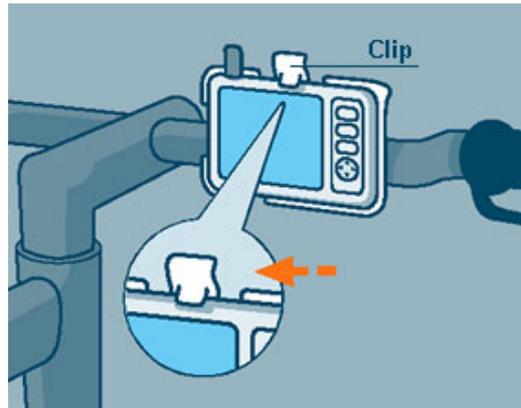


## 2.2.5 Montage du kit de navigation à votre bicyclette

Montez le kit à la bicyclette...



1. Connectez le collier de serrage **1** et la couche du support **2**. Fixez l'ensemble de la manière figurée au guidon de la bicyclette (ouverture en haut, couche vers le conducteur). N'oubliez pas d'insérer la pièce de caoutchouc contenue dans la livraison entre le guidon et le collier de serrage **3** ! Comme le collier est flexible, vous pouvez l'ouvrir prudemment, le placer autour du guidon et le resserrer.
2. Placez le support du système de navigation **4** sur sa couche **2**. Glissez-la en bas jusqu'à ce qu'elle s'enclique audiblement. Notez qu'il n'y a qu'une seule position correcte pour le support.
3. Fixez maintenant le kit de support par la vis contenue dans la livraison. **5** Vissez-le faiblement pour l'instant.



4. Insérez maintenant l'appareil dans son support. Vérifiez qu'il est bien tenu par le clip.
5. Tournez l'ensemble dans une position qui vous permet de bien regarder l'écran pendant votre trajet.
6. Serrez maintenant la vis jusqu'à ce que l'ensemble soit bien tenu sur le guidon. Ne vissez pas trop fortement !

## 2.2.6 Démarrer la navigation

*Utilisation de votre système de navigation...*

1. Allumez votre appareil.

Lors du premier démarrage (et chaque fois que **MobileNavigator** a été terminé via la commande **Quitter**) le système vous affiche le message suivant :

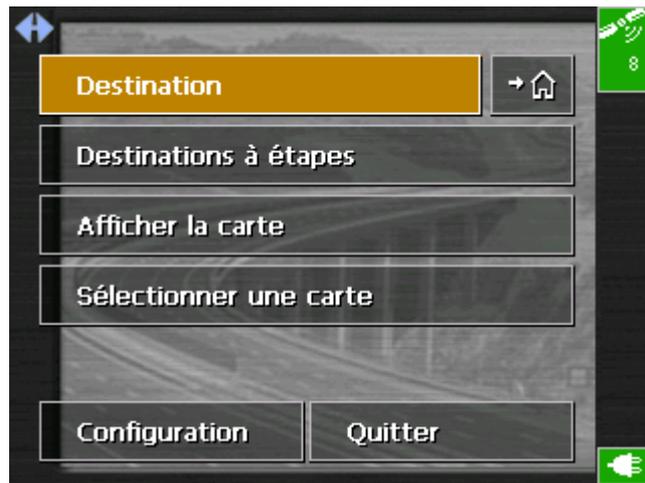
Veuillez noter que le Code de la route est absolument prioritaire aux instructions de NAVIGON MobileNavigator [4]. Ne manipulez pas le système si vous êtes en train de conduire.

Refuser

Accepter

2. Tapez sur la commande **Accepter**. Si vous tapez sur **Refuser**, **MobileNavigator** se termine.

Le **MENU PRINCIPAL** s'affiche :



3. Tapez sur le bouton **Destination** pour indiquer votre destination.



L'écran pour l'indication de la destination s'affiche :



4. Tapez sur le champ **Pays** et sélectionnez le pays de destination.
5. Tapez sur le bouton **Adresse**.

L'écran pour l'indication de l'adresse s'affiche :



6. Entrez le lieu de destination ou son code postal dans le champ de saisie **Commune**.
7. Entrez la rue de destination dans le champ de saisie **Rue**. Entrez le numéro si applicable.

---

**Notice:** Dans la base de données des localités se trouvent tous les endroits situés sur la carte actuellement utilisée. Lors de la saisie des noms des lieux et des rues, il ne faut pas effectuer des indications complètes parce que **MobileNavigator** liste automatiquement tous les endroits qui correspondent à votre entrée.



Si, p.ex., vous entrez « mag » dans le champ de saisie **Commune**, vous obtenez une liste de tous les lieux sur la carte qui commencent par « mag » ou qui contiennent « mag ». Vous pouvez alors sélectionner l'entrée correcte ou entrer des caractères supplémentaires pour diminuer la liste des résultats.

8. Tapez sur le bouton **Démarrer la navigation** pour démarrer la navigation.



Vous trouverez une description détaillée des fonctions de votre logiciel de navigation dans « Utilisation du logiciel de navigation », page 21 et dans « Navigation et planning d'itinéraires », page 55.



# 3 Utilisation du logiciel de navigation

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les matières suivantes :**

---

3.1 Démarrer MobileNavigator	page 22
Configuration de base	
3.2 Surface et fonctionnalité de base	page 27
Icônes	
Touches de l'appareil	
3.3 Indication de destinations	page 31
Saisir une destination manuellement	
Sélectionner une destination spéciale	
Sélectionner une destination sur la carte	
Reprendre une destination de la liste des destinations enregistrées	
Reprendre une destination de la liste des destinations récentes	
Enregistrer et utiliser l'adresse de votre domicile	
3.4 Travailler avec la carte	page 45
Utilisation de la carte	
Représentation de la carte pendant la navigation	
Afficher des informations supplémentaires sur la carte	

---

## 3.1 Démarrer MobileNavigator

### Condition préalable

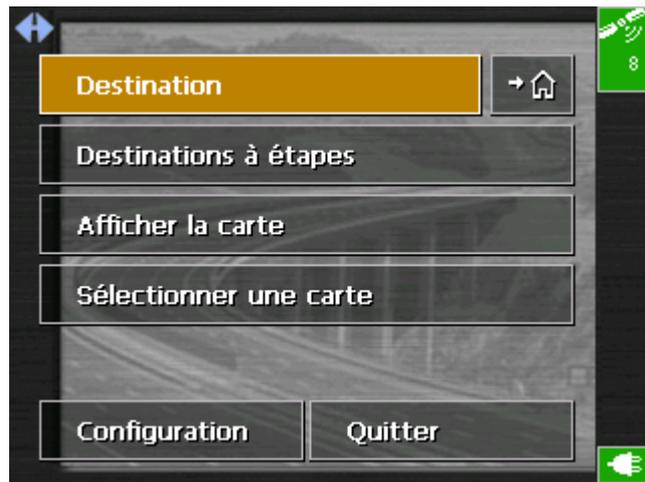
Vous avez effectué correctement l'installation et l'enregistrement de **MobileNavigator** comme décrit dans « Installer le système de navigation », page 12.

### Démarrer le logiciel de navigation

1. Allumez votre appareil.

L'écran principal s'affiche :

### Écran principal



Toutes les fonctions du logiciel sont disponibles via l'écran principal.

**Avis :** Lors d'un redémarrage, **MobileNavigator** affiche toujours l'écran qui a été activé au moment de la terminaison. Vous avez cependant sur tout écran la possibilité d'afficher le **MENU PRINCIPAL**. Tapez simplement sur l'icône



### Destination

Tapez sur ce bouton pour indiquer une destination pour la navigation (sans étapes).



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Indication de destinations », page 31.



Tapez sur cette icône pour naviguer vers votre domicile.



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Enregistrer et utiliser l'adresse de votre domicile », page 43.

*Destinations à étapes*

Tapez sur ce bouton pour effectuer le planning d'un itinéraire.



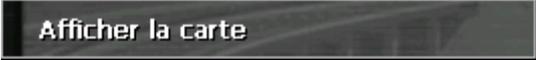
Destinations à étapes



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Naviguer plusieurs destinations (planning d'itinéraires) », page 59.

*Afficher la carte*

Tapez sur ce bouton pour afficher la carte utilisée actuellement.



Afficher la carte

*Sélectionner une carte*

Tapez sur ce bouton pour choisir parmi les cartes disponibles sur la carte mémoire insérée.



Sélectionner une carte



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Travailler avec la carte », page 45.

*Configuration*

Tapez sur ce bouton pour modifier la configuration de **MobileNavigator**.



Configuration



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Annexe A : Configuration de MobileNavigator », page 66.

*Quitter*

Tapez sur ce bouton pour quitter **MobileNavigator**.



Quitter

### 3.1.1 Configuration de base

---

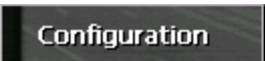
*Configuration de base*

Avant de travailler avec **MobileNavigator**, nous vous conseillons

- ⇔ de déterminer le fuseau horaire de la région dans laquelle vous vous trouvez pour que le système vous indique des temps d'arrivée correctes, et
- ⇔ d'enregistrer l'adresse de votre domicile pour pouvoir naviguer vers votre domicile à partir de n'importe quel endroit.

*Détermination du fuseau horaire*

1. Dans le **MENU PRINCIPAL**, tapez sur **Configuration..**



Configuration

L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.

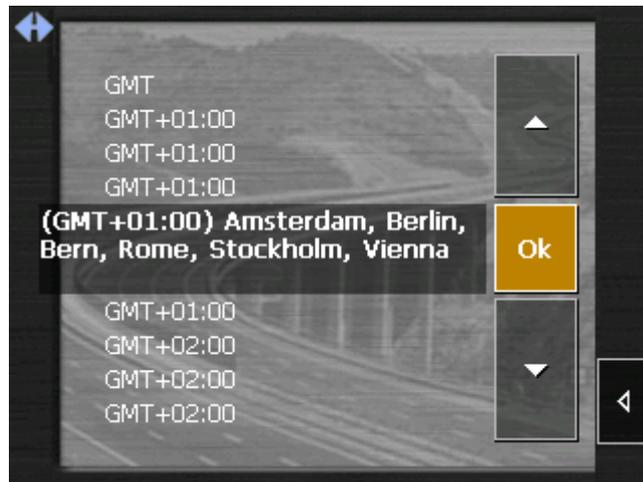
2. Via les boutons flèches, sélectionnez **FUSEAU HORAIRE**.



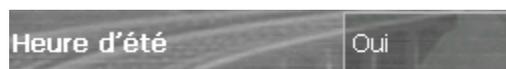
3. Tapez sur le champ **Fuseau horaire**.



L'écran **DETERMINATION DU FUSEAU HORAIRE** s'affiche.



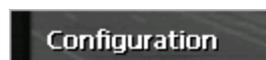
4. Sélectionnez le fuseau qui convient à votre position actuelle. (GMT négligeant l'heure d'été). L'indication de capitales vous facilite la sélection.
5. Tapez sur **Ok**.
6. S'il y a actuellement l'heure d'été dans votre région, tapez sur le champ **Heure d'été**. Le champ commute en **Oui**.



### *Enregistrement du domicile*

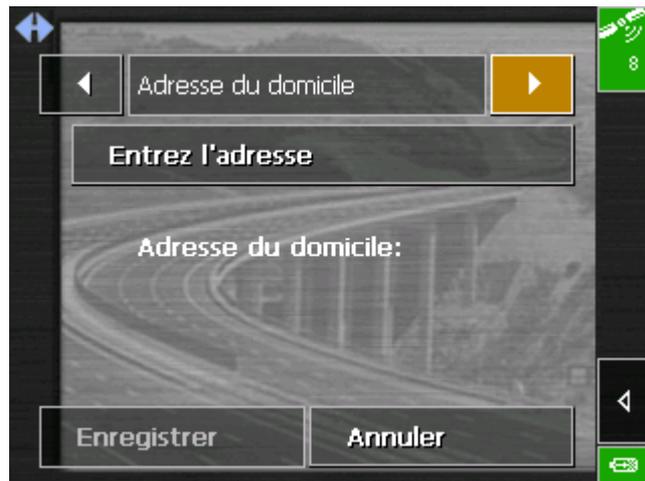
Dans **MobileNavigator**, vous pouvez enregistrer l'adresse de votre domicile pour pouvoir vite naviguer vers votre domicile à partir de n'importe quel endroit.

1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Configuration**.



L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.

2. Via les boutons de direction, sélectionnez **Adresse du domicile**.



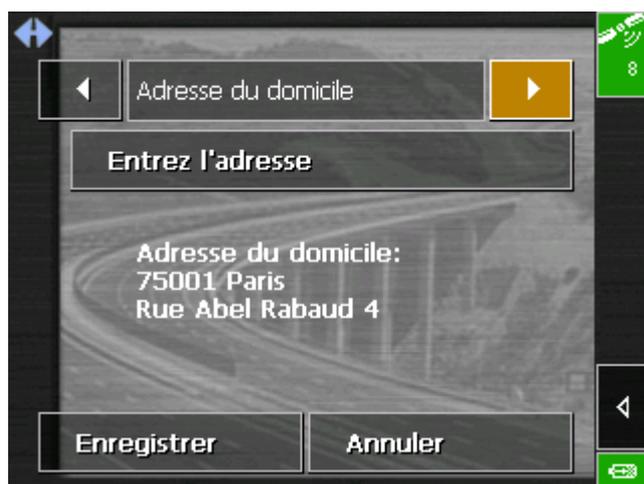
3. Tapez sur **Entrez l'adresse**.  
L'écran **DESTINATION** s'affiche.



4. Tapez sur la commande **Adresse** et saisissez l'adresse de votre domicile comme décrit dans « Saisir une destination manuellement », page 32.
5. Tapez sur la commande **Enregistrer comme domicile**.



L'adresse est reprise sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE**.



6. Tapez sur la commande **Enregistrer**.

## 3.2 Surface et fonctionnalité de base

---

### Utilisation

Pour assurer le maximum de flexibilité et de confort lors de l'utilisation de **MobileNavigator**, vous pouvez effectuer toute entrée dans un des trois modes suivants :

- ⇔ en tapant avec le stylo,
- ⇔ en tapant avec le doigt ou
- ⇔ via les touches de votre PC de poche.

En surplus, vous pouvez indiquer des destinations enregistrées par voix pour démarrer la navigation vers là.

### 3.2.1 Icônes

---

#### Icônes

Vous trouverez les icônes suivantes au coté droit de tous les écrans de **MobileNavigator** :



#### Retourner

Tapez sur cette icône pour retourner à l'écran précédent. Cette icône n'est pas disponible sur le **MENU PRINCIPAL**



#### Écran principal

Tapez sur cette icône pour accéder l'écran principal. Cette icône n'est pas disponible sur l'écran principal.



## GPS

La couleur de l'icône et le chiffre sur l'icône ont la signification suivante :

Couleur/Chiffre	Signification
rouge	Pas de récepteur GPS raccordé ou interruption de l'alimentation au courant.
orange + nombre de satellites captés	Un récepteur GPS est raccordé, mais les signaux captés ne conviennent pas à la navigation (p. ex. parce que vous vous trouvez dans un bâtiment fermé).
vert + nombre de satellites captés	Les signaux captés conviennent. La navigation peut commencer.

Tapez sur l'icône **GPS** pour afficher des informations sur l'état GPS actuel :

**GPS / position actuelle**

**État GPS**

GMT: 00:01:09 Satellites: 8  
 Longitude: 02°18'00"E HDOP: 1.1  
 Latitude: 48°50'48"N Vitesse: 36 km/h

**Position actuelle**  
 Rue De La Croix-Nivert  
 Paris  
 France

Entrée	Signification
GMT	<b>Greenwich Mean Time</b> heure londonienne négligeant l'heure d'été.
Longitude / Latitude	Position actuelle Indication de la longitude est et de la latitude nord.
Satellites	Nombre de satellites captés. Pour la navigation, il faut recevoir les signaux d'au moins trois satellites.
HDOP	<b>H</b> orizontal <b>D</b> ilution <b>o</b> f <b>P</b> recision (Dilution de Précision Horizontale) Indique la qualité de la détermination de la position. Théoriquement, des valeurs entre 0 et 50 sont possibles. Notez que plus la valeur est petite, plus précise est la détermination de la position (valeur 0= aucun écart de la position réelle). Les valeurs jusqu'à 8 sont acceptables pour la navigation.

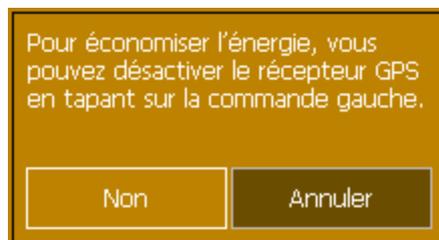
Vitesse	Indique la vitesse actuelle du véhicule.
Position actuelle	Indique l'adresse de votre position actuelle.
Enregistrer la position actuelle	Tapez sur de bouton pour ajouter la position actuelle à la liste des destinations enregistrées.
Fermer la fenêtre	Tapez sur de bouton pour fermer l'écran <b>GPS</b> .



### Activer / désactiver le récepteur GPS

Le récepteur GPS consomme de l'énergie. Cela est surtout important si le système est alimenté par sa batterie, p.ex. si vous vous déplacez en vélo. Désactivez donc le récepteur GPS si vous n'en avez pas besoin pour un long délai.

1. Tapez sur le symbole **Énergie** , qui est affiché dans le coin inférieur droit de chaque écran.



2. Tapez sur la commande **Désactiver** pour désactiver le récepteur GPS.

La commande **Désactiver** se transforme en la commande **Activer**. Le symbole GPS dans le coin supérieur droit devient rouge.

3. Tapez sur la commande **Annuler**.



**Avis :** Réactivez le récepteur GPS de la même manière.

## 3.2.2 Touches de l'appareil

### Touches

Dans le coin supérieur droit de votre appareil se trouvent les touches suivantes qui vous permettent de vite accéder les fonctions les plus importantes :



#### Allumer / éteindre

Allume ou éteint l'appareil.



#### Configuration

Affiche l'écran **CONFIGURATION**.



#### Retour

Affiche l'écran précédent.



### **Destination**

Affiche l'écran **DESTINATION**.



### **Rapetisser**

Rapetisse l'échelle de la carte affichée.



### **Agrandir**

Agrandit l'échelle de la carte affichée.

### 3.3 Indication de destinations

#### *La base pour la navigation*

L'indication de destinations constitue la base pour la navigation resp. le planning ultérieur d'un itinéraire. Dans ce chapitre, vous allez connaître les différentes possibilités pour l'indication et pour la gestion de destinations dans **MobileNavigator**.

Vous pouvez obtenir des informations détaillées sur la gestion des destinations dans « Navigation et planning d'itinéraires », page 55.

#### *Indiquer une destination*

Dans **MobileNavigator**, il y a de différents modes pour l'indication ou pour la sélection de destinations :

- ⇔ Saisie manuelle de l'adresse, voir page 32.
- ⇔ Via la fonction Destinations spéciales, voir page 34.
- ⇔ Via l'indication sur la carte, voir page 38.
- ⇔ Via la liste des destinations enregistrées, voir page 40.
- ⇔ Via la liste des destinations récentes, voir page 41.
- ⇔ Via l'icône Domicile, voir page 43.

#### *Écran Destination*

Si vous voulez planifier un itinéraire ou naviguer vers une destination, vous devez indiquer des destinations. L'écran **DESTINATION** vous servira comme point de départ pour l'indication ou la sélection d'une destination :



### 3.3.1 Saisir une destination manuellement

*Base de données des localités*

Dans la base de données des localités se trouvent tous les endroits situés sur la carte actuellement utilisée. Lors de la saisie des noms des lieux et des rues, il ne faut pas effectuer des indications complètes parce que **MobileNavigator** liste automatiquement tous les endroits qui correspondent à votre entrée. Si, p.ex., vous entrez « par » dans le champ de saisie **Commune**, vous obtenez une liste avec tous les lieux sur la carte que commencent par « par » ou qui contiennent « par ». Vous pouvez alors sélectionner l'entrée correcte ou entrer des caractères supplémentaires pour diminuer la liste des résultats.



*Mode d'entrée*



Vous pouvez effectuer les entrées via le clavier standard ou via le clavier du mobile.

Le clavier du mobile est fait pour l'entrée par doigt. Vous ne devez pas indiquer des caractères spéciaux sur le clavier du mobile. **MobileNavigator** les reconnaît automatiquement. Exemple : Si vous recherchez un endroit nommé « Héroïnès », tapez simplement « Heroines » sur le clavier du mobile.

Commutez entre les claviers standard et du mobile en tapant sur la respective icône. L'icône du clavier actuel est mise en évidence en orange.

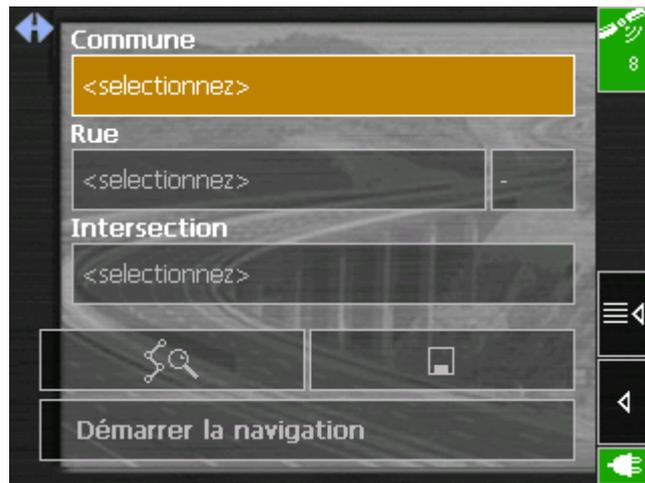
*Indiquez une destination...*

1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Destination**.

L'écran **DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur le champ **Pays** et sélectionnez l'état de destination.
3. Tapez sur le bouton **Adresse**.

L'écran **ADRESSE** s'affiche :



4. Entrez le nom du lieu de destination ou son code postal dans le champ **Commune**.
5. Entrez la rue de destination dans le champ **Rue**.



---

**Avis :** Dans la base de données des localités se trouvent tous les endroits situés sur la carte actuellement utilisée. Lors de la saisie des noms des lieux et des rues, il ne faut pas effectuer des indications complètes parce que **MobileNavigator** liste automatiquement tous les endroits qui correspondent à votre entrée.

---

6. Entrez le numéro d'habitation à côté si possible.



---

**Avis :** Si les numéros de rue sont présents dans la base de données des localités, vous pouvez taper dans le champ à droite du champ **Rue**.  
Si les numéros ne sont pas présents, le champ respectif est désactivé et le logiciel vous guide au milieu de la rue souhaitée.

---

7. Indiquez la rue transversale dans le champ **Intersection** si vous voulez définir un croisement comme point de destination (p.ex. parce que le numéro d'habitation n'est pas disponible).
8. Tapez sur la commande **Enregistrer** s'il s'agit d'une destination vers laquelle vous voulez naviguer plus souvent. Vous pourrez alors vite la sélectionner sur la liste des destinations enregistrées.

### 3.3.2 Sélectionner une destination spéciale

#### *Destinations spéciales*

Les destinations spéciales, aussi nommées POI (**P**oint **o**f **I**nterest, point d'intérêt), sont contenues dans la carte et y sont affichées. Des ports, aéroports, restaurants, hôtels, stations d'essence, bâtiments publics et autres appartiennent aux destinations spéciales.

Déterminez une destination spéciale comme destination en en sélectionnant une

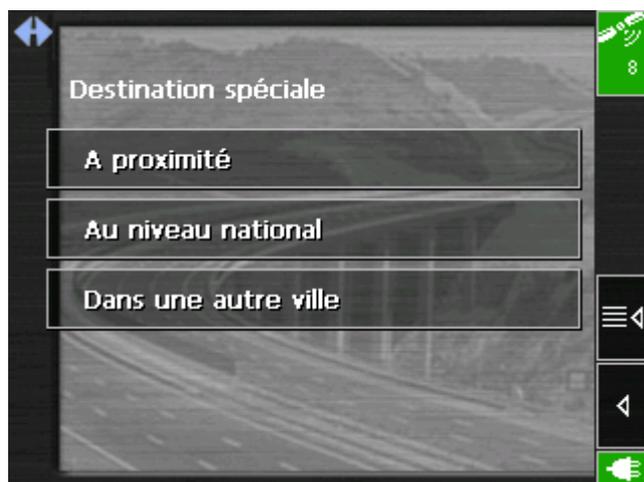
- ⇔ sur la carte, voir « Sélectionner une destination sur la carte », page 38,
- ⇔ à proximité,
- ⇔ au niveau national ou
- ⇔ dans une autre ville.

#### *Sélectionnez une destination spéciale...*

1. Sur l'écran **DESTINATION**, tapez sur le bouton **Destination spéciale**.



L'écran **DESTINATION SPECIALE** s'affiche :



## Destination spéciale à proximité



**Avis :** Les destinations spéciales à proximité ne peuvent être affichés que si le récepteur GPS est activé et s'il peut déterminer votre position actuelle.

*Sélectionnez une destination spéciale à proximité...*

2. Sur l'écran **DESTINATION SPECIALE**, tapez sur le bouton **A proximité**.

L'écran pour la détermination des destinations spéciales à proximité s'affiche :



3. Dans le champ **Rayon**, entrez le rayon autour de votre position actuelle (en milles) dans lequel vous voulez rechercher une destination spéciale.
4. Dans le champ **Catégorie**, sélectionnez une catégorie principale (p. ex. « Garages »). Seules les respectives destinations spéciales situées dans le radius indiqué seront indiquées.
5. Dans le champ à droite, sélectionnez une **Sous-catégorie** (p. ex. « BMW », « Ford », « Mercedes-Benz »...).



**Avis :** Si vous laissez le champ **Sous-catégorie** vide, toutes les destinations spéciales correspondant à la catégorie principale seront indiquées dans le champ **Destination spéciale**.

6. Dans la liste **Destination spéciale**, sélectionnez la destination souhaitée.

Toutes les destinations spéciales correspondant à votre choix seront indiquées avec indication de la distance linéaire de la position actuelle :



7. Tapez sur la commande **Enregistrer** s'il s'agit d'une destination vers laquelle vous voulez naviguer plus souvent. Vous pourrez alors vite la sélectionner sur la liste des destinations enregistrées.

### Destination spéciale au niveau national

*Sélectionnez une destination spéciale au niveau national...*

2. Sur l'écran **DESTINATION SPECIALE**, tapez sur le bouton **Au niveau national**.

L'écran pour la détermination des destinations spéciales au niveau national s'affiche :



3. Dans le champ **Catégorie**, sélectionnez une catégorie principale (p. ex. « Aéroports »).
4. Dans la liste **Destination spéciale**, sélectionnez la destination souhaitée.
5. Tapez sur la commande **Enregistrer** s'il s'agit d'une destination vers laquelle vous voulez naviguer plus souvent. Vous pourrez alors vite la sélectionner sur la liste des destinations enregistrées.

## Destination spéciale dans une autre ville

*Sélectionnez une destination spéciale dans une autre ville...*

6. Sur l'écran **DESTINATION SPECIALE**, tapez sur le bouton **Dans une autre ville**.

L'écran pour la détermination des destinations spéciales dans une autre ville s'affiche :



7. Dans le champ **Commune**, entrez le lieu dans lequel vous voulez rechercher une destination spéciale.
8. Dans le champ **Catégorie**, sélectionnez une catégorie principale (p.ex. « Vie de nuit »). Seules les respectives destinations spéciales situées dans la ville sélectionnée seront indiquées.
9. Dans le champ à droite, sélectionnez une **Sous-catégorie** (p. ex. « Cinéma », « Casino »...).
10. Dans la liste **Destination spéciale**, sélectionnez la destination souhaitée.

**Avis :** Si vous laissez le champ **Sous-catégorie** vide, toutes les destinations spéciales correspondant à la catégorie principale seront indiquées dans le champ **Destination spéciale**.



Si vous laissez les champs **Catégorie** et **Sous-catégorie** vide, toutes les destinations spéciales situées dans la ville indiquée seront listées dans le champ **Destination spéciale**.

11. Tapez sur la commande **Enregistrer** s'il s'agit d'une destination vers laquelle vous voulez naviguer plus souvent. Vous pourrez alors vite la sélectionner sur la liste des destinations enregistrées.

### 3.3.3 Sélectionner une destination sur la carte

Vous pouvez sélectionner une destination directement sur la carte. Outre des lieux et des rues, vous pouvez sélectionner également des destinations spéciales de manière rapide.

*Sélectionnez une destination sur la carte...*

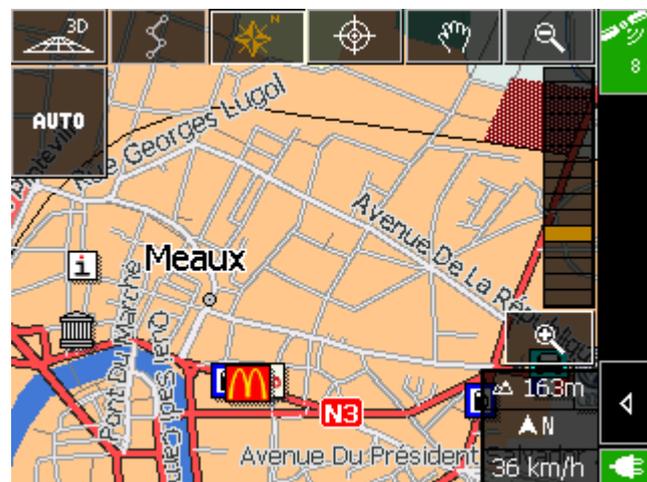
1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Destination**.

L'écran **DESTINATION** s'affiche.



2. Tapez sur le bouton **Sélectionner sur la carte**.

La carte s'affiche :



3. Tapez longtemps sur l'endroit que vous voulez déterminer comme destination.

L'endroit sera entouré par des points rouges :



Les informations sur l'endroit sélectionné qui sont disponibles dans la base de données seront affichées :



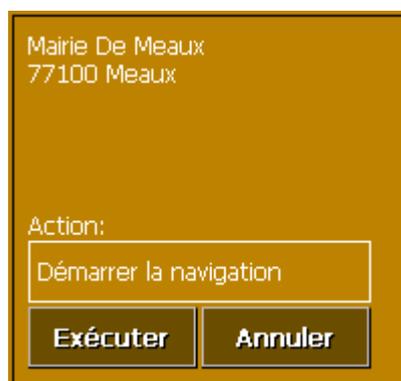
4. Tapez sur le champ **Action**.

L'écran **ACTION** pour déterminer l'action à exécuter avec cet endroit s'affiche :



5. Sélectionnez **Démarrer la navigation** dans la liste pour naviguer vers l'endroit sélectionné. Sélectionnez **Enregistrer comme destination** s'il s'agit d'une destination vers laquelle vous voulez naviguer plus souvent. Vous pourrez alors vite la sélectionner sur la liste des destinations enregistrées.

L'écran **ACTION** se ferme et l'action choisie est reprise dans le champ **Action** de l'écran précédent.



6. Tapez sur la commande **Exécuter** pour exécuter l'action choisie.

### 3.3.4 Reprendre une destination de la liste des destinations enregistrées

Liste des destinations enregistrées

Dans la liste des **DESTINATIONS ENREGISTREES** se trouvent toutes les destinations que vous avez enregistrées via la commande **Enregistrer**. Cet écran vous offre la possibilité de :

- ⇔ reprendre des destinations pour la navigation,
- ⇔ renommer des destinations et
- ⇔ supprimer des destinations.

Reprendre une destination

1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Destination**. L'écran **DESTINATION** s'affiche.
2. Tapez sur la commande **Destinations enregistrées**.



3. Tapez sur l'entrée de la destination souhaitée.



**Avis :** Vous pouvez défiler la liste via les icônes « vers le haut » et « vers le bas ». Vous pouvez aussi entrer la première lettre de la destination souhaitée. La liste défilera automatiquement jusqu'à la première entrée commençant par cette lettre.

4. Tapez sur la commande **OK**.

La destination sera reprise et l'adresse entrée dans les champs de saisie correspondants.

*Renommer une destination*



1. Tapez sur l'entrée de la destination que vous voulez renommer.
2. Tapez sur l'icône **Renommer**.

La boîte de dialogue **NOM DE LA DESTINATION** s'affiche.



3. Saisissez le nouveau nom de la destination.
4. Tapez sur la commande **OK**.  
La destination sera renommée.

*Supprimer une destination*



1. Tapez sur l'entrée de la destination que vous voulez supprimer.
2. Tapez sur l'icône **Supprimer**.

La destination sera supprimée et ne figurera plus dans la liste.

### 3.3.5 Reprendre une destination de la liste des destinations récentes

---

*Liste des destinations récentes*

Dans la liste des **DESTINATIONS RECENTES** se trouvent les destinations indiquées les dernières. Cet écran vous offre la possibilité de :

- ⇔ reprendre des destinations pour la navigation,
- ⇔ ajouter des destinations à la liste des destinations enregistrées et
- ⇔ supprimer des destinations.

### Reprendre une destination

1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Destination**.  
L'écran **DESTINATION** s'affiche.
2. Tapez sur la commande **Destinations récentes**.



3. Tapez sur l'entrée de la destination souhaitée.

**Avis :** Vous pouvez défiler la liste via les icônes « vers le haut » et « vers le bas ». Vous pouvez aussi entrer la première lettre de la ville de la destination souhaitée. La liste défilera automatiquement jusqu'à la première entrée dont la ville commence par cette lettre.



4. Tapez sur la commande **OK**.  
La destination sera reprise et l'adresse entrée dans les champs de saisie correspondants.

### Enregistrer une destination



1. Tapez sur l'entrée de la destination que vous voulez ajouter à la liste des destinations enregistrées.
2. Tapez sur l'icône **Enregistrer**.  
La boîte de dialogue **NOM DE LA DESTINATION** s'affiche.
3. Saisissez le nom de la destination.
4. Tapez sur la commande **OK**.  
La destination est enregistrée et figurera sur la liste des destinations enregistrées.

### Supprimer une destination



1. Tapez sur l'entrée de la destination que vous voulez supprimer.
2. Tapez sur l'icône **Supprimer**.  
La destination est supprimée et ne figurera plus dans la liste.

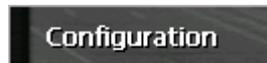
### 3.3.6 Enregistrer et utiliser l'adresse de votre domicile

#### *Idée d'ensemble*

Dans **MobileNavigator**, vous pouvez enregistrer l'adresse de votre domicile pour pouvoir vite naviguer vers votre domicile à partir de n'importe quel endroit.

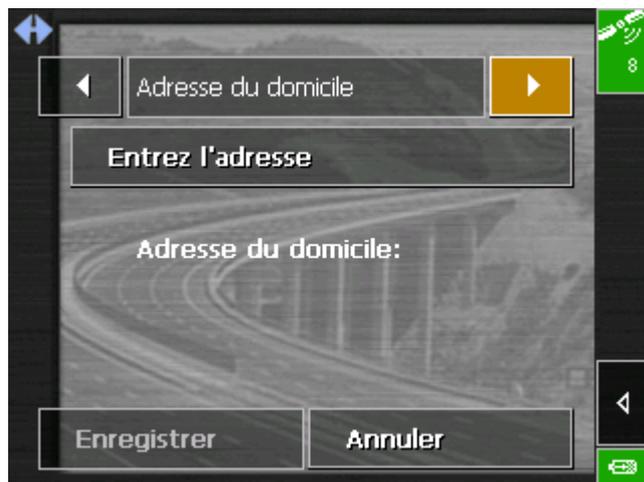
#### *Enregistrement du domicile...*

1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Configuration**.

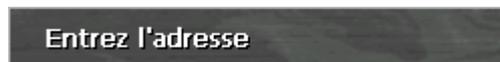


L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.

2. Via les boutons de direction, sélectionnez **Adresse du domicile**.



3. Tapez sur **Entrez l'adresse**.



L'écran **DESTINATION** s'affiche.

4. Tapez sur la commande **Adresse**

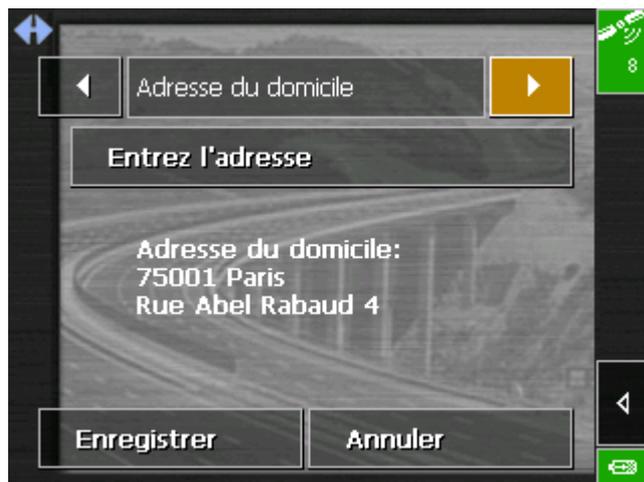


et saisissez l'adresse de votre domicile comme décrit dans « Saisir une destination manuellement », page 32.

5. Tapez sur la commande **Enregistrer comme domicile.**



L'adresse est reprise sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE.**



6. Tapez sur la commande **Enregistrer.**

*Utilisez l'adresse de votre domicile pour la navigation...*

1. Sur l'écran principal, tapez sur l'icône



Le calcul de route (La plus rapide) s'effectue et la navigation démarrera.

## 3.4 Travailler avec la carte

---

### *Idée d'ensemble*

Sur l'écran **CARTE**, de différentes informations sont disponibles. Dans ce chapitre, vous allez connaître les possibilités pour travailler sur la carte qui dépendent du fait que vous naviguez ou non.

### *Afficher la carte*

Sur l'écran principal, tapez sur le bouton **Afficher la carte** pour afficher l'écran **CARTE**.

### *Sélectionner la carte*

Pour travailler avec une autre carte routière qui est disponible sur la carte mémoire insérée, procédez comme suit :



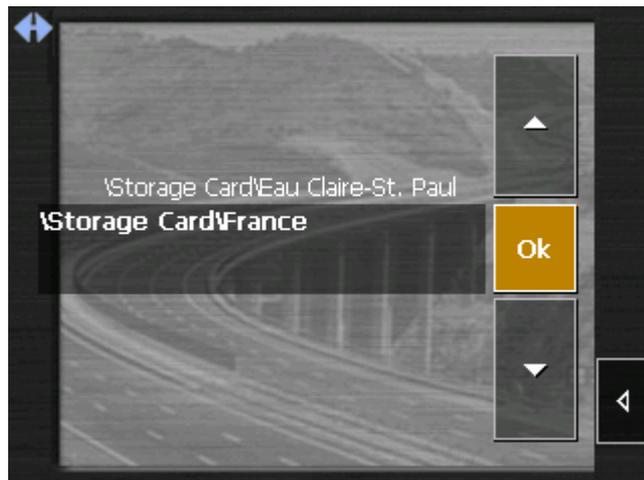
**Avis :** Si la carte routière souhaitée se trouve sur une autre carte mémoire que celle insérée actuellement, enlevez celle-ci.

**MobileNavigator** se termine. Introduisez la carte mémoire souhaitée. **MobileNavigator** redémarre. Même s'il n'y a qu'une seule carte routière sur la carte mémoire, il faut maintenant la sélectionner manuellement comme décrit ci-dessous.

---

1. Sur l'écran principal, tapez sur le bouton **Afficher la carte**

L'écran **CARTES DISPONIBLES** s'affiche :



2. Tapez sur l'entrée de la carte souhaitée.
3. Tapez sur le bouton **OK**.

La carte sélectionnée sera activée. Vous vous retrouvez sur l'écran principal.

### 3.4.1 Utilisation de la carte

---

#### *Afficher la carte*

Vous pouvez afficher la carte

- ⇔ au cours du planning d'un itinéraire,
- ⇔ pour afficher des destinations sur la carte ou
- ⇔ pour reprendre des destinations de la carte.

Vous pouvez afficher la carte via la commande **Afficher la carte** sur l'écran principal ou via les commandes **Représenter sur la carte** et **Sélectionner sur la carte** qui sont disponibles lors de l'indication d'une destination. Pendant une navigation, la carte s'affiche automatiquement.



### *Taper sur la carte*

Si vous tapez brièvement sur la carte, les icônes s'affichent.

Si vous tapez longtemps sur un endroit sur la carte, des informations sur cet endroit s'affichent et vous pouvez, p. ex., le reprendre comme destination pour la navigation. Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Sélectionner une destination sur la carte », page 38.

## **Icônes**

Les icônes suivantes sont disponibles sur la carte :

### *Zoom / défilement*



Zoom

Dans le mode de Zoom (l'icône paraît blanche) vous pouvez agrandir ou rapetisser l'échelle de la carte. Agrandissez la carte en tirant un rectangle sur l'écran, commençant par le coin gauche en haut. Rapetissez la carte en tirant un rectangle sur l'écran, commençant par le coin droit en bas.



Défilement

Dans le mode de Défilement (l'icône paraît bleu) vous pouvez défiler la carte. Sur l'écran, tirez la carte dans la direction souhaitée.



Planning d'itinéraire

Cette icône n'est active que si un itinéraire calculé est présent. Tapez sur l'icône **Itinéraire** pour afficher l'itinéraire entier. Si vous tapez encore une fois sur cette icône, vous retournez à l'affichage précédent.



#### Orientation vers le Nord

Tapez sur l'icône **Orientation** pour orienter la carte vers le Nord (l'icône paraît rouge). Si vous tapez encore une fois sur cette icône, la carte s'oriente dans le sens de marche (l'icône paraît blanche).



#### Vue 3D (réception GPS nécessaire)

Tapez sur l'icône **3D** pour afficher la carte dans un mode tridimensionnel (vol d'oiseau). L'icône commute en icône **2D**. Tapez sur l'icône **2D** pour afficher la carte dans un mode bidimensionnel (mode standard). L'icône commute en icône **3D**.



#### Centrer (réception GPS nécessaire)

Tapez sur l'icône **Centrer** pour centrer votre position actuelle sur la carte.



#### Mode Auto (réception GPS nécessaire)

Tapez sur l'icône **Auto** pour revenir à la représentation standard après avoir effectué des modifications de représentation de la carte. Les configurations pour la vue 3D, l'orientation vers le nord et le mode autozoom seront appliqués. Votre position actuelle sera au centre de la carte. Les icônes seront cachées.



Vous pouvez obtenir des informations détaillées au chapitre "Mode Automatique», page 68.



#### Agrandir

Tapez sur l'icône **Agrandir** pour agrandir la carte.

#### Régulateur Zoom

#### Régulateur Zoom

Glissez le régulateur vers le haut ou vers le bas pour modifier l'échelle de la carte.



#### Rapetisser

Tapez sur l'icône **Rapetisser** pour rapetisser la carte.



#### Fonctions supplémentaires

Tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires** pour accéder des fonctions supplémentaires. La disponibilité de certaines fonctions dépend de ce que vous trouvez dans le mode de navigation ou non.

L'écran **FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES** s'affiche :



Tapez sur l'icône **Jour** pour adapter la luminosité du PC de poche aux conditions de jour.



Tapez sur l'icône **Nuit** pour adapter la luminosité du PC de poche aux conditions de nuit.



Tapez sur ces icônes pour quitter / démarrer le guidage vocal.

### **Afficher la liste Route**

Cette fonction n'est disponible qu'en mode de navigation ou lors du planning d'un itinéraire. Sélectionnez **Afficher l'itinéraire** pour afficher la liste de tous les points de manœuvre. Pour des informations détaillées, veuillez lire « Afficher la liste Route », page 63.

### Modifier la Configuration

Sélectionnez **Modifier la configuration** pour accéder l'écran **CONFIGURATION**. Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Annexe A : Configuration de MobileNavigator », page 66.

### Quitter la navigation

Cette fonction n'est disponible que au cours d'une navigation. Sélectionnez **Quitter la navigation** pour terminer la navigation.

### Bloquer, Débloquer, Nouveau blocage

Cette fonction n'est disponible que au cours d'une navigation.



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Bloquer des tronçons », page 64.

### Ajouter un point d'étape

Cette fonction n'est disponible qu'au cours d'une navigation. Sélectionnez **Ajouter une étape** pour, pendant la navigation, ajouter un nouveau point d'étape à votre itinéraire. La route sera recalculée de manière que la navigation s'effectue d'abord vers ce nouveau point d'étape. La navigation vers tous les autres points d'étape s'effectuera après.



Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Ajouter une étape pendant la navigation », page 63.

### Options de route

Cette fonction n'est disponible qu'au cours d'une navigation. Sélectionnez **Options d'itinéraire** pour modifier les options de route.



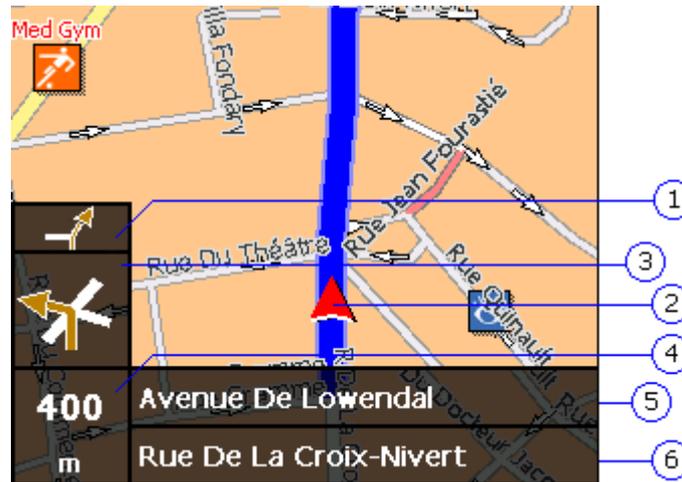
Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Naviguer une destination », page 57.

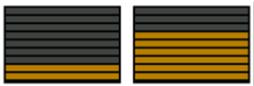
### 3.4.2 Représentation de la carte pendant la navigation

Pendant la navigation, de différentes aides pour la navigation, de diverses informations et un bouton de commande sont affichés sur la carte :

*Aides pour la navigation*

À gauche et en bas de la carte, les suivantes aides pour la navigation sont affichées :

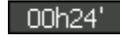


Secteur	Information
①	S'il y a un manœuvre à exécuter très vite après le manœuvre précédent, le petit champ flèche vous indique l'après-prochaine manœuvre à exécuter.
②	La flèche rouge indique votre position actuelle sur la carte. L'extrait de carte se modifie continuellement, alors que la position actuelle soit, si possible, toujours affichée au centre de la carte. (Ainsi nommé Moving Map).
③	Le grand champ flèche vous indique la prochaine manœuvre à exécuter.
④	Le champ d'éloignement vous signale la distance jusqu'à la prochaine manœuvre à exécuter. Quand vous approchez, la représentation commute en barres d'éloignement :  Plus de barres jaunes sont affichées, plus proche du prochain manœuvre vous êtes.
⑤	Le champ de rue supérieur vous indique le nom de la rue dans laquelle vous devez tourner.
⑥	Le champ de rue inférieur vous indique le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez actuellement.

*Informations sur  
l'itinéraire*

À droite de la carte, les suivantes informations sur l'itinéraire sont affichées :



Secteur	Information
	Ce symbole signifie « Étape ». Toutes les informations représentées se rapportent au prochain point d'étape.
	Temps d'arrivée prévu.
	Durée restante prévue jusqu'à l'arrivée.
	Distance restante prévue jusqu'à l'arrivée.



Tapez sur cette icône pour répéter la dernière instruction parlée. Toutes les informations disponibles seront affichées.

Les informations supplémentaires seront éteintes quelques secondes après.

### 3.4.3 Afficher des informations supplémentaires sur la carte

Dans **MobileNavigator**, vous pouvez déterminer quelles informations seront représentées sur la carte. Toute configuration s'effectuera à partir de l'écran **CONFIGURATION**.

*Configurer l'affichage des informations supplémentaires...*

1. Sur l'écran principal, tapez sur le bouton **Configuration** ou sur la carte, tapez sur l'icône



et sélectionnez **Configuration**.  
L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.

2. Via les boutons de direction, sélectionnez **Infos sur la carte** :



*Barre d'informations*

3. La **Barre d'informations** au bord inférieur de la carte vous affiche la boussole, l'altitude et la vitesse actuelle. Tapez sur la commande de permission respective pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) la **Barre d'informations**.



*Destinations spéciales*

4. Tapez sur la commande de permission respective pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) les **Destinations spéciales** sur la carte.

*Noms des rues*

5. Tapez sur la commande de permission respective pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) les **Noms des rues** sur la carte.

6. Via les boutons de direction, sélectionnez **Infos itinéraire** :



7. Tapez sur les commandes de permission pour afficher (Oui) ou supprimer (Non) les informations respectives sur la carte.

Les informations souhaitées pour l'itinéraire entier (secteur supérieur) et pour l'étape actuelle (secteur inférieur) seront affichées au bord droit de la carte



Secteur	Information
	Ce symbole signifie « Itinéraire ». Toutes les informations représentées sous ce symbole se rapportent à la destination finale de l'itinéraire.
	Ce symbole signifie « Étape ». Toutes les informations représentées sous ce symbole se rapportent au prochain point d'étape. Ce secteur n'est disponible que au cas où vous avez indiqué plusieurs destinations pour la navigation.
Ligne 2	Temps d'arrivée prévu.
Ligne 3	Durée restante prévue jusqu'à l'arrivée.
Ligne 4	Distance restante prévue jusqu'à l'arrivée.

8. Tapez sur le bouton **Enregistrer** pour enregistrer les modifications.

Les modifications seront reprises et affichées dans la carte.



## 4 Navigation et planning d'itinéraires

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les matières suivantes :**

---

4.1	Avis généraux concernant la navigation	page 56
4.2	Naviguer une destination	page 57
4.3	Naviguer plusieurs destinations (planning d'itinéraires) Travail sur les itinéraires, enregistrement et gestion	page 59
4.4	Fonctions utiles pour la navigation Afficher la liste Route Ajouter une étape pendant la navigation Bloquer des tronçons	page 63

---

## 4.1 Avis généraux concernant la navigation

---

L'utilisation de **MobileNavigator** s'effectue aux propres risques de l'utilisateur.



**Attention :** Pour protéger vous et les autres usagers de la route contre des risques d'accidents, ne manipulez pas le système de navigation pendant que vous êtes en train de conduire !

---



**Attention :** Ne regardez l'écran que au cas où la situation routière vous permet de le faire en toute sécurité !

---



**Attention :** Le tracé de la circulation et les panneaux de signalisation sont absolument prioritaires aux instructions du système de navigation.

---



**Attention :** Ne suivez les instructions de **MobileNavigator** que si les circonstances et le code de la route vous le permettent ! Même si vous vous écarterez de votre itinéraire prévu, **MobileNavigator** vous mènera à votre destination.

---

### Réception GPS gênée

Si vous éteignez le récepteur GPS avant d'arriver à votre destination ou si la réception est gênée, **MobileNavigator** reste ouvert, mais la navigation est interrompue.

Des que le récepteur est en service de nouveau, le système aperçoit le changement de position et recalcule la route. Vous pouvez tout simplement continuer la navigation.



**Avis :** La navigation est continue automatiquement chaque fois que vous éteignez le matériel sans avoir quitté **MobileNavigator** d'avance.

---

### Quitter la navigation

Si vous quittez la navigation via une commande, l'écran principal s'affiche. Vous pouvez alors indiquer une nouvelle destination ou reprendre la destination d'origine en la sélectionnant parmi les destinations récentes.

### Arriver à la destination

Dès que vous êtes arrivé au point de destination, le message « Vous avez atteint votre destination » est prononcé.

À la place de la représentation de la carte au mode de navigation vous ne verrez que votre position actuelle représentée par une flèche rouge.

## 4.2 Naviguer une destination

*Naviguez vers une destination...*

1. Indiquez votre destination comme décrit dans « Indication de destinations », page 29.
2. Tapez sur la commande **Démarrer la navigation**.

L'écran **OPTIONS DE ROUTE** s'affiche :



3. Tapez dans le champ **Type d'itinéraire** et sélectionnez une des options suivantes :

Option	Signification
Le plus rapide	La route la plus rapide sera calculée.
Le plus court	La route la plus courte sera calculée.
Piste cyclable	Une route pour cyclistes sera calculée. Les règles de la route pour les voitures seront respectées, mais certaines routes comme p.ex. les autoroutes seront exclues.
A pied	Une route pour piétons sera calculée. Les sens uniques et les interdictions aux voitures seront négligés.

4. Tapez successivement dans les champs **Autoroutes**, **Car-Ferry** et **Routes à péage** et sélectionnez une des options suivantes :

Option	Signification
Autoriser	La sorte de route respective sera admise pour le calcul de la route.
Éviter	La sorte de route respective sera admise pour le calcul de la route si possible.
Interdire	La sorte de route respective ne sera pas admise pour le calcul de la route.



**Avis :** La configuration des **OPTIONS DE ROUTE** sera enregistrée. Vous ne devez plus les entrer sauf si vous voulez naviguer avec des options différentes.

5. Tapez sur la commande **Démarrer la navigation**.

La route sera calculée. La carte s'affiche dans le mode de navigation.

## 4.3 Naviguer plusieurs destinations (planning d'itinéraires)

*Planning d'itinéraires* Vous pouvez effectuer le planning d'un itinéraire sans réception GPS, p.ex. commodément chez vous. Les itinéraires planifiés peuvent être enregistrés. Ainsi, vous pouvez planifier autant de route que vous voulez, p.ex. pour les vacances.

*Naviguez plusieurs destinations...*

1. Sur l'écran principal, tapez sur la commande **Destinations à étapes**.

L'écran **ITINERAIRE** s'affiche :



2. Tapez sur l'icône **Ajouter une destination** pour sélectionner le premier point d'étape.

L'écran **DESTINATION** s'affiche.

3. Indiquez la destination comme décrit dans « Indication de destinations », page 29.
4. Tapez sur la commande **Ajouter à l'itinéraire**.

L'écran **ITINERAIRE** s'affiche. La destination est ajoutée comme point d'étape 1.

5. Répétez les pas 2 à 4 pour tous les points d'étape que vous voulez ajouter à l'itinéraire.



6. Tapez sur l'entrée du point d'étape vers lequel vous voulez naviguer tout d'abord.



---

**Avis :** Il faut toujours sélectionner un point d'étape vers lequel vous voulez naviguer. Ainsi vous pouvez continuer la navigation après une interruption. Il est aussi possible de naviguer seulement vers certains points d'étape d'un itinéraire enregistré.

---

7. Tapez sur la commande **Démarrer la navigation**.

La route sera calculée. La carte s'affiche dans le mode de navigation.

*Continuer la navigation lors de l'arrivée à un point d'étape*

Si vous avez planifié un itinéraire avec plusieurs étapes, la navigation vers la prochaine étape démarre automatiquement lorsque vous êtes arrivé à un point d'étape. Vous pouvez obtenir des informations détaillées dans « Itinéraire », page 69.

## 4.3.1 Travail sur les itinéraires, enregistrement et gestion

### *Idée d'ensemble*

Vous pouvez planifier autant de routes que vous voulez, p.ex. pour les vacances. Vous pouvez les enregistrer et vous en servir pour la navigation plus tard.

À chaque moment, vous pouvez ajouter des points d'étape, modifier l'ordre des étapes ou afficher un itinéraire sur la carte. Vous disposez des commandes suivantes :

### *Une place en avant*



Tapez sur l'icône **Une place en avant** pour naviguer plus tôt vers l'étape respective. (Exemple : étape 3 devient étape 2).

### *Une place en arrière*



Tapez sur l'icône **Une place en arrière** pour naviguer plus tard vers l'étape respective. (Exemple : étape 2 devient étape 3).

### *Ajouter une étape*



Tapez sur l'icône **Ajouter une étape** pour ajouter un point d'étape. Le nouveau point d'étape sera ajouté à la fin de la liste. À l'aide de l'icône **Une place en avant**, vous pouvez la repousser vers la place souhaitée.

### *Supprimer une étape*



Tapez sur l'icône **Supprimer une étape** pour supprimer le point d'étape respectif.

### *Calculer la route*



Tapez sur l'icône **Calculer la route** pour effectuer le calcul de la distance entière et de la durée prévue du trajet. Les informations seront affichées après la détermination des options de route.

Distance totale: 94km Temps: 01 h 14 min

En surplus, la distance de l'étape et la durée prévue seront affichées avec chaque point d'étape :



### *Charger une route*



Tapez sur l'icône **Charger une route** pour charger une route enregistrée, p.ex. pour la modifier ou pour vous en servir pour la navigation. Si vous aviez déjà ajouté des points d'étape, les points d'étape de la route à charger sont ajoutés derrière l'étape sélectionnée actuellement.

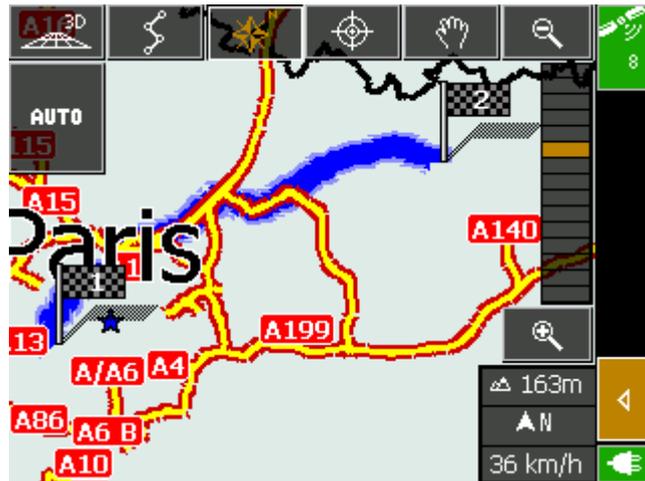
### *Enregistrer la route*



Tapez sur l'icône **Enregistrer la route** pour enregistrer la route. Dans la boîte de dialogue **NOM DE L'ITINERAIRE**, entrez un nom pour la route.



Tapez sur la commande **Représenter sur la carte** pour afficher la route entière sur la carte. La route est mise en évidence en vert :



### 4.3.2 Simuler la route

#### Simulation

Vous pouvez effectuer une navigation simulée le long de l'itinéraire après avoir effectué le calcul de la route.



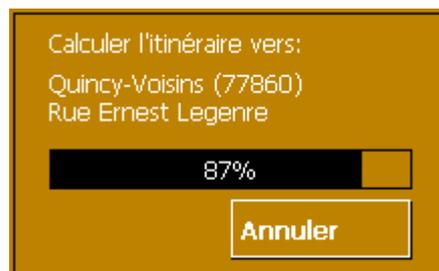
**Avis :** La réception des signaux GPS n'est pas nécessaire pour la simulation.

#### Simulez la route...



1. Tapez sur l'icône **Représenter sur la carte**.  
L'itinéraire est affiché sur la carte.
2. Tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**.
3. Tapez sur **Démarrer la simulation**.

La route sera recalculée pour la simulation



et la simulation démarre quand le calcul est terminé.

#### Terminer la simulation

1. Pour quitter la simulation, tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**.
2. Tapez sur **Quitter la navigation**.

## 4.4 Fonctions utiles pour la navigation

---

### *Idée d'ensemble*

Dans **MobileNavigator**, vous pouvez vous servir des fonctions suivantes pendant la navigation :

- ⇔ Afficher la liste Route
- ⇔ Ajouter une étape pendant la navigation, voir page 63.
- ⇔ Bloquer des tronçons de route, voir page 64.

### 4.4.1 Afficher la liste Route

---

#### *Points de manœuvre*

Après le calcul de la route ou en mode de navigation vous avez la possibilité d'afficher la liste **ROUTE** qui contient la distance et la durée d'un point de manœuvre au prochain.



**Avis :** Les points de manœuvre sont tous les points auxquels se rapporte une instruction du système de navigation, y compris les points de départ et d'arrivée.

---

#### *Affichez la liste Route...*

Condition préalable : La carte est affichée.

1. Tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**



2. Sélectionnez l'entrée **Afficher l'itinéraire**.

L'écran **LISTE ROUTE** s'affiche.

La liste Route vous indique la distance et le type de la prochaine manœuvre à exécuter, le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez juste avant d'exécuter la manœuvre décrite et le nom de la rue dans laquelle vous devez tourner.

### 4.4.2 Ajouter une étape pendant la navigation

---

#### *Ajouter une étape pendant la navigation*

À chaque moment pendant la navigation, vous pouvez ajouter un nouveau point d'étape à votre itinéraire. La route sera recalculée de manière que la navigation s'effectue d'abord vers ce nouveau point d'étape. La navigation vers tous les autres points d'étape s'effectuera après.

#### *Ajoutez une étape...*



Condition préalable : La carte est affichée en mode de navigation.

1. Tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**.
2. Sélectionnez l'entrée **Ajouter une étape**.

L'écran **DESTINATION** s'affiche.

3. Indiquez le point d'étape souhaitée comme décrit dans « Indication de destinations », page 29.
4. Tapez sur la commande **Définir comme étape**.

La route sera recalculée de manière que la navigation s'effectue d'abord vers ce nouveau point d'étape.



**Avis :** Alternativement, vous pouvez sélectionner le point d'étape sur la carte, comme décrit dans « Sélectionner une destination sur la carte », page 38. Tapez longtemps sur l'endroit souhaité. Du menu contextuel, sélectionnez **Ajouter comme étape**.

### 4.4.3 Bloquer des tronçons

#### *Blocage manuel*

Vous pouvez bloquer un tronçon de route manuellement pour le contourner. La route est recalculée après l'indication du blocage.

Supposons que vous vous trouviez sur l'autoroute et que vous entendiez à la radio une information routière annonçant un bouchon de 5 Km à proximité de votre position actuelle. À l'aide de la fonction « Blocage » vous pouvez instruire le système de navigation de contourner le bouchon annoncé.

Le blocage manuel n'est valable que pour la navigation en cours actuellement. Il ne sera plus valable pour une nouvelle navigation ou si vous redémarrez le logiciel.

#### *Bloquez des tronçons...*



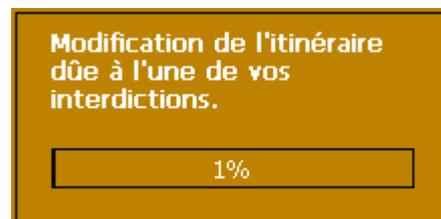
Condition préalable : Le système se trouve dans le mode de navigation et la carte est affichée.

1. Tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**.
2. Sélectionnez l'entrée **Interdire xxx kms**.

L'écran **BLOCAGE** s'affiche.

3. Entrez combien de milles à partir de votre position actuelle vous voulez bloquer.
4. Tapez sur **OK**.

Cela initie alors un nouveau calcul de la route. Le tronçon bloqué sera contourné. Sur la carte, il est mis en évidence en rouge..



#### *Débloquez des tronçons...*

1. Tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**.



2. Sélectionnez l'entrée **Lever l'interdiction**.

Le tronçon concerné est débloqué. Le logiciel utilise la route calculée originellement pour la navigation.

# 5 Appendice

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les matières suivantes :**

---

5.1	Annexe A : Configuration de MobileNavigator	page 66
	Infos sur la carte	
	Infos itinéraire	
	Volume	
	Représentation	
	Calibrage de l'écran tactile	
	Mode Automatique	
	Profil de vitesse	
	Itinéraire	
	Fuseau horaire	
	Format	
	Adresse du domicile	
	Radio-Mute (Radio muet)	

---

## 5.1 Annexe A : Configuration de MobileNavigator

### Configuration

Dans **MobileNavigator**, vous pouvez modifier les configurations suivantes :

- ⇔ Infos sur la carte, voir ci-dessous.
- ⇔ Infos itinéraire, voir page 67.
- ⇔ Volume, voir page 67.
- ⇔ Représentation, voir page 68.
- ⇔ Calibrage de l'écran tactile, voir page 68.
- ⇔ Mode Automatique, voir page 68.
- ⇔ Profil de vitesse, voir page 69.
- ⇔ Itinéraire, voir page 69.
- ⇔ Fuseau horaire, voir page 69.
- ⇔ Format, voir page 70.
- ⇔ Adresse du domicile, voir page 70.
- ⇔ Radio-Mute (Radio muet), voir page 70.

Sur l'écran principal, tapez sur le bouton **Configuration** pour configurer **MobileNavigator**.

Sur l'écran **CONFIGURATION**, tapez sur le bouton **Enregistrer** pour reprendre les modifications si vous en avez effectué.

### 5.1.1 Infos sur la carte

#### Infos sur la carte

Sur l'écran **INFOS SUR LA CARTE**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Barre d'informations	<p>La <b>Barre d'informations</b> au bord inférieur de la carte vous affiche l'échelle de la carte, l'inclinaison, la boussole, l'altitude et la vitesse actuelles.</p> <p>Tapez sur la commande de permission respective pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) la <b>Barre d'informations</b>.</p> 
Destinations spéciales	<p>Tapez sur la commande de permission respective pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) les <b>Destinations spéciales</b> sur la carte.</p>
Noms des rues	<p>Tapez sur la commande de permission respective pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) les <b>Noms des rues</b> sur la carte.</p>

## 5.1.2 Infos itinéraire

### Infos itinéraire

Sur l'écran **INFOS ITINERAIRE**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Dist. à. dest. finale	Distance restante à la destination finale
Temps de trajet	Durée restante à la destination finale
Heure d'arrivée	Arrivée prévue à la destination finale
	<p>Tapez sur les commandes de permission pour afficher (Oui) ou supprimer (Non) les informations respectives sur la carte. Toutes ces informations se rapportent à la destination finale de l'itinéraire. Ce secteur n'est disponible que au cas ou vous avez indiqué plusieurs destinations pour la navigation.</p> 
Dist. à l'étape	Distance restante à l'étape
Durée de l'étape	Durée restante à l'étape
Arrivée à l'étape	Arrivée prévue à l'étape
	<p>Tapez sur les commandes de permission pour afficher (Oui) ou supprimer (Non) les informations respectives sur la carte. Toutes ces informations se rapportent au prochain point d'étape.</p> 

## 5.1.3 Volume

### Volume

Sur l'écran **VOLUME**, effectuez la modification du volume du guidage vocal.

Tapez sur le champ **Volume** et sélectionnez une autre valeur.

## 5.1.4 Représentation

### Représentation

Sur l'écran **REPRESENTATION**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Skin	Les skins servent à personnaliser la surface d'utilisateur de <b>MobileNavigator</b> . Tapez sur le champ <b>Skin</b> . Sélectionnez parmi les skins disponibles et tapez sur <b>OK</b> .
Luminosité de jour	Tapez sur ce champ et sélectionnez la luminosité de l'écran (degrés 1 à 8) pour la configuration jour.
Luminosité de nuit	Tapez sur ce champ et sélectionnez la luminosité de l'écran (degrés 1 à 8) pour la configuration nuit.

## 5.1.5 Calibrage de l'écran tactile

### Calibrage

Si vous avez l'impression que l'écran tactile aperçoit la position de contact de manière inexacte, **MobileNavigator** vous offre la possibilité de calibrer l'écran tactile de l'appareil.

Tapez sur **Démarrer le calibrage** et suivez les instructions sur l'écran.

## 5.1.6 Mode Automatique

### Mode Automatique

Sur l'écran **MODE AUTOMATIQUE**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Autozoom	Autozoom fait agrandir et rapetisser automatiquement la carte, dépendant de votre vitesse actuelle. Tapez dans le champ <b>Autozoom</b> . Sélectionnez <b>Pas d'autozoom</b> pour ne pas changer automatiquement l'échelle pendant la navigation. <b>Autozoom standard</b> pour changer automatiquement l'échelle pendant la navigation. <b>Autozoom petite précision</b> pour agrandir plus vite qu'avec autozoom standard. <b>Autozoom grande précision</b> pour rapetisser plus vite qu'avec autozoom standard. Faites votre choix et tapez sur <b>OK</b> .

Carte	Tapez sur la commande de permission <b>Carte</b> pour commuter entre <b>Orientée vers le nord</b> ou <b>Orientée dans le sens de la marche</b> .
-------	--

## 5.1.7 Profil de vitesse

### *Profil de vitesse*

Sur l'écran **PROFIL DE VITESSE**, indiquez votre profil de vitesse. Les modifications vont effectuer le calcul du temps restant prévu et le calcul du temps d'arrivée prévu.

Tapez sur le champ **Profil de vitesse**. Sélectionnez parmi les profils disponibles et tapez sur **OK**.

## 5.1.8 Itinéraire

### *Procéder automatiquement à la prochaine étape*

Sur l'écran **ITINERAIRE**, déterminez si, après avoir atteint un point d'étape, la navigation doit continuer automatiquement vers le prochain point d'étape (Oui) ou non.

Tapez sur le bouton de permission **Se rendre automatiquement à l'étape suivante** pour commuter entre Oui et Non.

Si vous ne procédez pas automatiquement, vous pouvez procéder comme suit :

Sur la carte en mode de navigation, tapez sur l'icône **Fonctions supplémentaires**.



Sélectionnez **Prochaine étape** et tapez sur **OK**.

## 5.1.9 Fuseau horaire

### *Calcul du temps d'arrivée*

Sur l'écran **FUSEAU HORAIRE**, déterminez le fuseau horaire de la région dans laquelle vous vous trouvez actuellement. Cela permet au système de calculer des temps d'arrivée corrects.

Élément	Signification
Fuseau horaire	Tapez dans le champ <b>Fuseau horaire</b> pour sélectionner le fuseau qui correspond à la région dans laquelle vous vous trouvez actuellement.
Heure d'été	Tapez dans le champ <b>Heure d'été</b> pour utiliser l'heure d'été (Oui) ou l'heure standard (Non).

## 5.1.10 Format

---

### Unités

Sur l'écran **FORMAT**, déterminez quelles unités sont utilisés pour le temps et les distances. Déterminez aussi la langue dans laquelle apparaît la surface d'utilisateur de **MobileNavigator**.

Élément	Signification
Temps	Tapez dans le champ <b>Temps</b> pour commuter entre les représentations <b>12 heures</b> et <b>24 heures</b> .
Distance	Tapez dans le champ <b>Distance</b> pour commuter entre les représentations en <b>kilomètres</b> ou en <b>milles</b> .

## 5.1.11 Adresse du domicile

---

### Domicile

Sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE**, vous pouvez enregistrer l'adresse de votre domicile pour pouvoir vite naviguer vers votre domicile à partir de n'importe quel endroit.

1. Tapez sur **Entrez l'adresse**.  
L'écran **DESTINATION** s'affiche.
2. Tapez sur la commande **Adresse** et saisissez l'adresse de votre domicile comme décrit dans « Saisir une destination manuellement », page 32.
3. Tapez sur la commande **Enregistrer comme domicile**.  
L'adresse est reprise sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE**.

## 5.1.12 Radio-Mute (Radio muet)

---

### Radio-Mute

**Condition préalable** : Vous utilisez un PC de poche téléphone (p. ex. un **O<sup>2</sup> xda** ou un **T-Mobile MDA**) et celui est connecté à un poste mains libres.

Sur l'écran **RADIO-MUTE**, vous pouvez activer la fonction Radio-Mute (Radio muet) si le poste mains-libres est connecté à la fiche RADIO-MUTE de votre radio. Vous assurerez ainsi que des éventuels retards du poste mains libres n'auront pas d'effet négatif sur les indications vocales du système de navigation.

## 6 Glossaire

- Port COM* Port COM est la désignation de l'interface série. Les ports sont numérotés par un chiffre derrière « COM ». Une interface est désignée pour connecter du matériel comme un souris ou le récepteur GPS.
- GMT* GMT est l'abréviation pour **Greenwich Mean Time** (temps moyen de Greenwich).  
GMT est l'heure moyenne solaire au méridien d'origine des longitudes. C'est une mesure astronomique qui correspond au moment où le soleil est au plus haut dans le ciel, à Greenwich, en Angleterre. Jusqu'à 1972, GMT était utilisé comme heure officielle mondiale. La vitesse de rotation de la Terre étant irrégulière, GMT a été remplacé par l'heure UTC (**U**niversal **T**ime **C**oordinated, temps universel coordonné) qui est une échelle de temps ultrastable délivrée par des horloges atomiques.
- GPS* GPS est l'abréviation pour **G**lobal **P**ositioning **S**ystem (système de positionnement global).  
Le GPS est basé sur 24 satellites en tout qui entourent la terre. Ils émettent en permanence le temps et ses positions actuels. À partir de ces informations reçus, le récepteur GPS calcule la longitude et la latitude de sa propre position. Les signaux d'au moins trois satellites sont nécessaires pour la détermination de la longitude et de la latitude, à partir des signaux d'au moins quatre satellites, on peut aussi déterminer l'altitude. La détermination de la position a une précision de trois mètres.
- HDOP* HDOP est l'abréviation pour **H**orizontal **D**ilution of **P**recision (dilution de précision horizontale).  
HDOP indique la qualité de la détermination de la position. Théoriquement, des valeurs entre 0 et 50 sont possibles. Plus la valeur est petite, plus la position sera déterminée avec précision (valeur 0= aucun écart de la position réelle). Les valeurs allant jusqu'à 8 sont acceptables pour la navigation routière.
- POI* POI est l'abréviation pour **P**oint of **I**nterest (point d'intérêt). Voir aussi → Destination spéciale.
- Destination spéciale* Les destinations spéciales, aussi nommées POI (**P**oint of **I**nterest, point d'intérêt), sont contenues dans la carte et y sont affichées. Des ports, aéroports, restaurants, hôtels, stations d'essence, bâtiments publics et autres appartiennent aux destinations spéciales. Vous pouvez déterminer les destinations spéciales comme destination pour la navigation.



# 7 Index

---

## A

Aide d'accès .....	8
Aides pour la navigation .....	50
Arrivée prévue .....	67
Autozoom .....	68
Avis de sécurité .....	6

---

## B

Barre Info .....	52, 66
Base de données des localités .....	32
Blocage .....	64

---

## C

Calibrage .....	68
Carte .....	45
Active .....	45
Afficher .....	23, 45
Agrandir .....	47
Centrer .....	47
Défiler .....	46
Destinations spéciales .....	52, 66
Informations .....	52
Itinéraire .....	46
Mode Auto .....	47
Noms des rues .....	52, 66
Orientation .....	47
Rapetisser .....	47
Vue 3D .....	47
Zoom .....	46
Clavier du mobile .....	32
Code d'activation .....	14
Configuration	
Domicile .....	70
Format .....	70
Infos Itinéraire .....	67
Infos sur la carte .....	66
Itinéraire .....	69
Mode Auto .....	68
Profil de vitesse .....	69
Représentation .....	68
Volume .....	67

---

## D

Destination	
Enregistrer .....	42
Naviguer .....	57

Renommer .....	41
Supprimer .....	41, 42
Destination spéciale .....	34, 52, 66
A proximité .....	35
Au niveau national .....	36
Dans une autre ville .....	37
Destinations enregistrées .....	40
Destinations récentes .....	41
Distance restante .....	67
Domicile .....	24, 43, 70
Durée restante .....	67

---

## E

Écran	
Adresse .....	32
Configuration .....	66
Destination .....	31
Destination spéciale .....	34
Itinéraire .....	59
Écran principal .....	22
Étape .....	53

---

## F

Fonctions supplémentaires .....	47
---------------------------------	----

---

## G

GMT .....	28
GPS .....	12
Icône GPS .....	28
Signaux .....	12
Guidage vocal .....	48

---

## H

HDOP .....	28
------------	----

---

## I

Indication de destinations	
Destination spéciale .....	34
Destinations enregistrées .....	40
Destinations récentes .....	41
Manuellement .....	32
Sur la carte .....	38
Informations	
Étape .....	51, 53
Itinéraire .....	53

Informations sur la route.....	50
Instruction par voix .....	51
Itinéraire .....	53, 69

---

**L**

Langue .....	70
Liste Route.....	48, 63
Logiciel de navigation	
Démarrer .....	22
Luminosité .....	68

---

**M**

MobileNavigator	
Quitter.....	23

---

**N**

Navigation	
Démarrer .....	57
Procéder automatiquement .....	69
Prochaine étape .....	69
Quitter.....	49
Noms des rues.....	52, 66
Numéro de série .....	14

---

**O**

Options de route .....	49, 57
Orientation .....	69

---

**P**

Planning d'itinéraires .....	59
POI .....	34
Point d'étape .....	49, 63
Points de la route .....	48

Points de manœuvre .....	48, 63
Position actuelle .....	50
Procéder automatiquement .....	69
Prochaine étape .....	69
Profil de vitesse.....	69

---

**R**

Récepteur GPS .....	56
Activer / désactiver .....	29
Régulateur Zoom.....	47

---

**S**

Skins .....	68
-------------	----

---

**T**

Touches de l'appareil .....	29
Tronçon	
Bloquer .....	64
Débloquer.....	64

---

**U**

Unités.....	70
-------------	----

---

**V**

Volume .....	67
--------------	----